

sang généreux; *particul.* *σεν. une prép.* : ὧς ἀπ' ὀμμάτων (s. e. εἰκάσαι) SOPH. à en juger par les yeux; ὧς ἐκ τῶν δυνατῶν, THC. autant que cela est possible; ὧς ἐκ τῶν παρῶντων, THC. eu égard aux circonstances; ὧς τὸ πολὺ, ὧς ἐπὶ τὸ πολὺ, le plus souvent; ὧς ἐπὶ πλείστον, le plus possible. **A cette construct.** *se rattache l'emploi de ἄς dev. un adv.* : ὧς ἀληθῶς, ὧς ἐτύμως, ESCHL. ὧς ἐτητύμως, SOPH. aussi véritablement que possible; *avec inversion* : θαυμαστῶς ὧς, PLAT. θαυμασιῶς ὧς, ATT. étonnamment; *en séparant l'adv. de ὧς* : θαυμαστῶς μοι εἶπες ὧς, PLAT. ce que tu m'as dit là est étonnant; *surt. avec un superl.* : ὧς μάλιστα, ATT. le plus possible; ὧς τάχιστα, ATT. le plus promptement possible; ὧς βέλτιστος, ATT. le meilleur possible; *avec une prép.* : ὧς ἐς ἐλάχιστον χωρίον, THC. sur l'espace le plus resserré possible; ὧς ἐν ἐχυροτάτῳ, XÉN. dans la situation la plus forte possible || **III l'intention, le but** : 1 avec l'intention de, dans le dessein de, en vue de, *avec un part. fut. ou prés.* : ἐλάμβανεν τὸ τόξον ὧς κατατοξεύσων αὐτόν, HDT. il prenait son arc comme pour le frapper d'une flèche; *avec un part. abs.* : προσέθηκε δρέπανα, ὧς ἐμβαλοῦντων εἰς τοὺς ἐναντίους, XÉN. il ajouta des faux, pour qu'ils pussent se jeter sur l'ennemi || 2 comme, en guise de : ὧς στίον καὶ φάρμακον διδόναι, XÉN. donner même du poisson en guise d'aliment; comme si : ὧς εἰς Πισιδίαν βουλόμενος στρατεῦσθαι, XÉN. comme s'il voulait faire une expédition en Pisidie || 3 en qualité de : ἦν δὲ οὐδὲ ἀδύνατος ὧς Λακεδαιμόνιος εἰπεῖν, THC. il n'était même pas incapable de parler pour un Lacédémonien, c. à d. il ne manquait pas d'éloquence; μακρὰν ὧς γέροντι ὁδόν, SOPH. longue route pour un vieillard; *p. suite avec un part.* parce que, vu que, attendu que : κατεγέλων τῆς πολιορκίας ὧς ἔχοντες τὰ ἐπιτήδεια, XÉN. ils se moquaient du siège, parce qu'ils avaient les provisions nécessaires; *la prop. commençant par ὧς exprime souv. non un fait, mais une simple possibilité, une conjecture, une opinion* : ὧς μηδὲν εἰδότε ἴσθι μὲν ἄνιστορεῖς, SOPH. sache que je ne sais rien des choses que tu rappelles || 4 en quelque sorte, à peu près, environ, *litt.* comme (si c'était), comme (qui dirait) : ὧς τὸ τρίτον μέρος, THC. le tiers environ, *litt.* comme le tiers; ὧς δῶμα παρασάγγας, XÉN. environ deux parasanges || **IV une exclamation** : ὧς καλὸς μοι ὁ πάππος, XÉN. comme mon grand-père est beau ! || **V un souhait, avec l'opt.** : ὧς ἔρις ἀπόλοιτο, IL. puisse la discorde cesser! *avec une négat.* : ὧς μὴ θάνοι, OD. puisse-t-il ne pas mourir ! || **VI une interrog. indir.** : διελέγοντο πρὸς ἀλλήλους ὧς μνημονικὸς ὁ Κύρος, XÉN. ils se disaient les uns aux autres combien Cyrus avait bonne mémoire; θαυμάζω ὧς ἰδέωσθε καθέδεις, PLAT. j'admire comme tu dors paisiblement; *de même dans les locut.* : οὐκ ἔσθ' ὧς, SOPH. il n'est pas possible que; οὐκ ἔσθ' ὧς οὐ, SOPH. il n'est pas possible que... ne; *sur la locut.* οἴσθ' ὧς

ποιήσον, v. οἶδα || **B conj.** I que, *avec l'ind.* : ὧς εἴσ' ἀληθεῖς οἶδα, SOPH. je sais qu'ils sont sincères; *avec un part. prés. ou fut.* : ὧς ἐμοῦ ἴοντος ὅτι ἂν καὶ ὑμεῖς, οὐτὼ τὴν γνῶμην ἔχετε, XÉN. sachez ceci, c'est que j'irai partout où vous irez || **II afin que, pour que, en vue de, avec le subj. après un temps principal** : κοῖν' ἀνδρας, ὧς φρίτρη φρίτρηφιν ἀρήγη, IL. choisis les hommes pour que les tribus se portent secours les unes aux autres; *avec l'opt. après un temps second.* : εἶχον δρέπανα ὧς δικόπτοιεν, XÉN. ils avaient des faux pour faucher (tout ce qu'ils rencontreraient); *avec l'ind.* : τί μ' οὐ λαβῶν ἐκτεῖνας εὐθύς, ὧς εἰδείξα μήποτ' ἐμαυτὸν ἀνθρώποισιν ἐνθεν ἤ γεγώς; SOPH. pourquoi m'ayant pris ne m'as-tu pas tout de suite, pour m'empêcher de révéler aux hommes le secret de ma naissance? *avec l'inf.* : κῶθωνα ὧς ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἀρύσασθαι, XÉN. une tasse pour puiser au fleuve; *particul. dans les locut.* ὧς ἔπος εἰπεῖν, ATT.; *ou simpl.* ὧς εἰπεῖν, HDT. pour ainsi dire; ὧς συντόμως εἰπεῖν, XÉN. ὧς συνελόντι εἰπεῖν, XÉN. pour le dire en peu de mots, bref || **III de telle sorte que, avec l'inf.** : εὖρος ὧς δύο τρίτῃρες πλείεν ὁμοῦ, HDT. d'une largeur telle que deux trirèmes pussent y naviguer de front; *avec l'ind.* : οὕτως ἐμοῖ ἐβοήθησας ὧς νῦν σέσωσμαι, XÉN. tu m'as secouru de telle sorte, que me voilà sauvé. *Lorsque l'antécéd.* οὕτως (v. les ex. préc.), τοῖοσδε *ou autre semblable se trouve exprimé dans la 1<sup>re</sup> prop.*, ὧς est qqq. s. e. dans la 2<sup>e</sup>, *particul.* chez Hérodote : οὕτω Ἰσχυραὶ (ὧς) μόγις ἂν λίθω παίσας διαρρήξεις, HDT. tellement dures, qu'à peine on pourrait les briser à coups de pierres || **IV** lorsque, après que, *et avec εὐθύς ou τάχιστα*, dès que, *avec l'ind.* : ὧς ἴδον Ἡφαίστων, IL. lorsqu'ils virent Héphæstos; ὧς δὲ εἶδεν Ἐλαφον, XÉN. lorsqu'il eut vu une biche; εὐθύς ὧς ἤκουσεν, ESCHL. dès qu'il eut appris; *avec le subj. ou l'opt. pour marquer l'idée de répétition* : toutes les fois que, chaque fois que : ὧς δὲ εἰς τὴν Μιλησίην ἀπίκοιτο, HDT. toutes les fois qu'il arrivait en Milésie || **V** parce que, puisque, car, *avec l'ind.* : τί ποτε λέγεις, ὦ τέκνον; ὧς οὐ μανθάνω, SOPH. que veux-tu dire, enfin, mon enfant? car je ne comprends pas; μή καὶ λάθη με προσπεσῶν, ὧς μάλλον ἂν ἔλοιτό μ' ἢ τοὺς πάντας Ἀργείους λαβεῖν, SOPH. de peur qu'il ne m'aperçoive, car il aimerait mieux s'emparer de moi que de tous les Grecs (*adv. du pron. rel.* ὅς).

**2 ὧς, prép.** *avec l'acc. vers, primit. et en poésie avec un nom de pers.* : αἰεὶ τὸν ὁμοῖον ἄγει θεὸς ὧς τὸν ὁμοῖον, OD. toujours un dieu pousse le semblable vers son semblable; ὧς ὑμᾶς, SOPH. vers vous; *postér. et en prose avec un n. de lieu* : ὧς Ἀβυδον, THC. vers Abydos (*cf.* ἑως).

**ὧσα, ao. d'ὧθέω.**

**ὧσ-αν-αι, conj.** comme, en quelque sorte [ὧς, ἄν, εἰ].

**ὧσαοσκα, 3 sg. ao. itér. d'ὧθέω.**

**ὧσ-αύτως, adv.** de même, ainsi, également, de la même manière, chez Hom. *touj. sé-*